# PM_Awards_SCREEN_2016

**Te tukanga whakauru mō Ngā Tohu Kairangi Mātauranga a te Pirimia 2018**

**Ka kati ngā tono ā te 5:00 i te ahiahi, Paraire 23 Māehe 2018**

E whakauru ai koe ki ngā Tohu, me whakaoti i a koe ngā wāhanga 1 ki 11 o tēnei puka. Haere ki te wāhanga ‘Te whakauru me te māraurautanga’ hei tīmatanga māu. Kei te [wāhanga FAQ](https://www.pmawards.education.govt.nz/mi/enter/faqs/) o te pae tukutuku ētahi whakamārama mō te whakauru ki ngā Tohu.

## Te whakauru me te māraurautanga

*Kia whakaaetia tā koutou tono ko tō rōpū mō ngā Tohu 2018, me:*

*• puta mai i:*

*- tētahi ratonga kōhungahunga whai raihana, tiwhikete rānei, i tētahi huinga ratonga*

*- te rōpū whakahaere o tētahi ratonga kōhungahunga whai raihana, tiwhikete rānei*

*- tētahi kura tuatahi, tuarua/kura rumaki reo Māori/wharekura kua rēhita, i tētahi huinga kura tuatahi, tuarua/kua rumaki reo Māori/wharekura kua rēhita pērā i te Kāhui Ako*

*• aronui ki te whai huanga pai ake mō ngā tamariki me ngā taiohi i ngā kura kōhungahunga, kura tuatahi, tuarua hoki, i ngā kaupapa arareo Pākehā, Māori, Pasifika rānei*

*• puta mai i tētahi rōpū, tīma, whakahoatanga rānei (kāore e whakaaetia ngā tono a te tangata takitahi)*

*• tangata whenua mai i Aotearoa*

*• whai wāhi ki ngā tuhinga marautanga me ngā rautaki mātauranga ā-kura kōhungahunga, ā-kura tuatahi, tuarua hoki i waihangatia i Aotearoa tonu, e hāngai tonu ana ki te whakaako me te ako*

*• kaua e whakawehi i te mana o Ngā Tohu.*

*Kāore e whakaaetia he tono mō tētahi tangata takitahi, kia tono mai rānei mehemea he kaimahi, kua whai kirimana rānei tētahi o tō rōpū, tīma, whakahoatanga rānei i tētahi o Ngā Tari Mātauranga (pērā i te Tāhuhu o te Mātauranga, Matatū Aotearoa, Te Tari Arotake Mātauranga , Mātauranga Aotearoa, Te Amorangi Mātauranga Matua, Te Mana Tohu Mātauranga o Aotearoa, Mana Rapuara Aotearoa rānei).*

He kōrero āwhina

*Mēnā he pātai āu, kei te hiahia āwhina rānei hei whakakī i tō puka tono, me whakapā mai ki a mātou.*

***Waea (kore utu):*** *0800 PM AWARDS (0800 762 927)*

***Īmēra:***[*info@pmawards.education.govt.nz*](mailto:info@pmawards.education.govt.nz) ***Pā ipurangi:***[*pmawards.education.govt.nz/mi*](https://www.pmawards.education.govt.nz/mi)

## Ngā whakaritenga whakawā

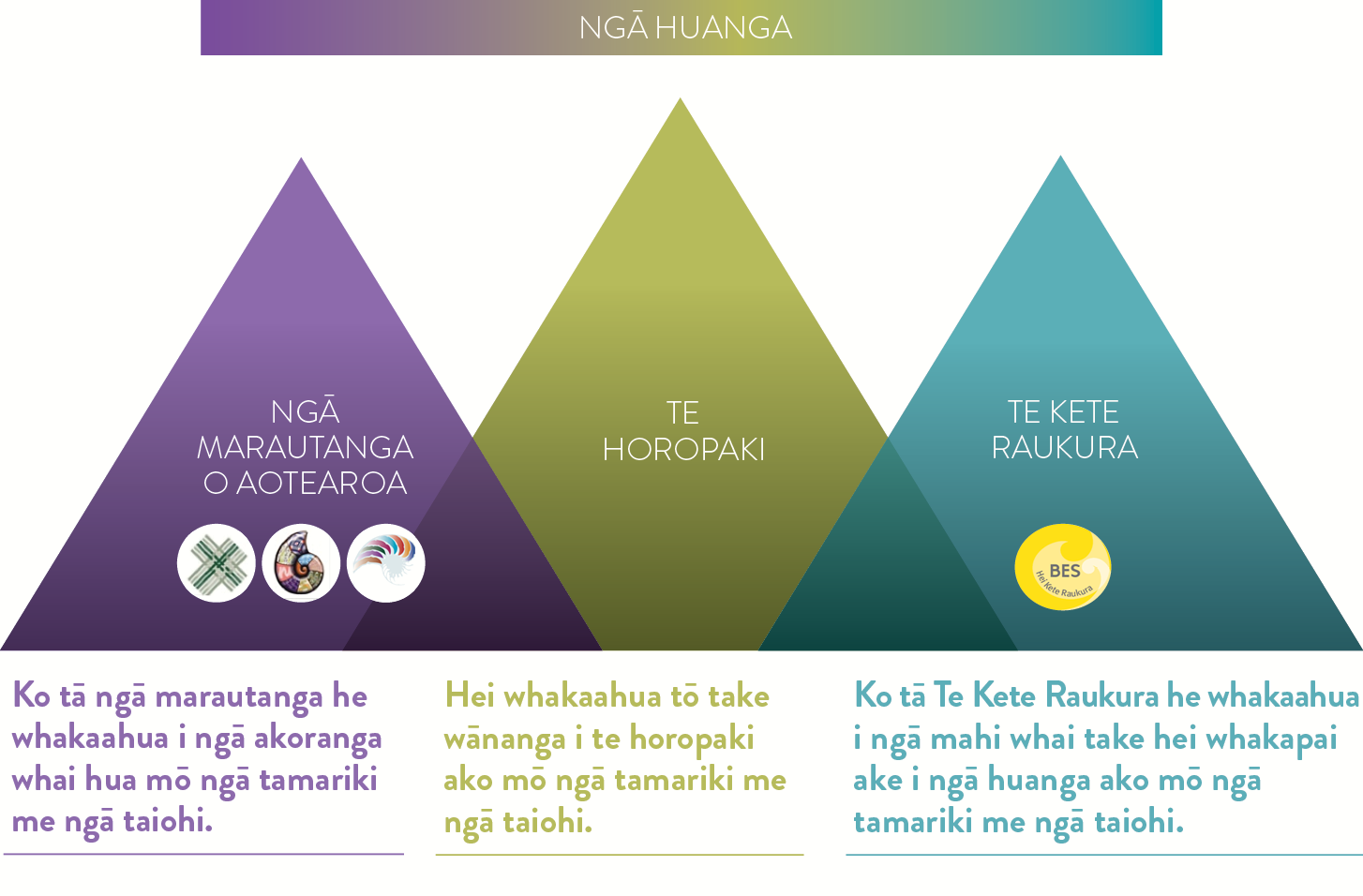
*Ka tuhia e tō rōpū tētahi take wānanga koia tētahi wāhanga o tō tono. Ka arotakengia e tētahi rōpū matanga mātauranga tō take wānanga, i runga i:*

* *tō kaha ki te whakahāngai i te marau me ngā mahi whakaako ki ngā hiahia o ngā tamariki me ngā taiohi kei tō kura*
* *tō kaha ki te whakamahi i ngā taunakitanga me ngā rangahautanga e pā ana ki ngā āhuatanga e whai hua ai ngā tamariki me ngā taiohi kei tō kura*
* *te whakapainga ake o ngā huanga ako i tutuki i tō koutou rōpū mō ngā tamariki me ngā taiohi.*

*E ahu mai ana ngā whakaritenga whakawā mō ēnei tohu i te kaupapa o Te Kete Raukura (BES), ā, e tautokona hoki e ngā marautanga me ngā rautaki ā-motu.*

*Ko tā te Papa Kairangi he whakaatu i ngā whakaritenga e whiria ana, e rarangatia ana hei whakapai ake, hei whakamauroa hoki i ngā huanga mō nga tamariki me ngā taiohi. Ko tā ngā tohunga mātauranga me ngā kaiwhakawā he kimi taunakitanga hei whakaatu kua whai wāhi ngā āhuatanga o tēnei papa kairangi ki tō koutou tono.*

Te Papa Kairangi



Ngā āhuatanga ake mō tō tono

Te roa me te āhua

*Whakamahia tēnei papa tauira hei whakaoti i tō tono. Kei a koe te tikanga mō te roa o ngā kōrero, engari me kaua e nui atu i ngā whārangi A4 tahatahi e* ***30*** *(15 whārangi taha-rua A4), kia whai wāhi mai ko ngā wāhanga 'Ōu taipitopito' me ‘Ngā Wāhanga Tohu', ko āu taunakitanga katoa me te rārangi tohutoro, rārangi pukapuka rānei. Me Arial te momotuhi, ā, kia 11 te rahi, kia 1.5 te wāwāhitanga o ngā rārangi. Hei āwhina i a koutou, kua oti te āhua o tēnei tuhinga te whakatakoto. Kia oti mai i a koe tō take wānanga, me whakakore atu ngā whārangi mātāmua e toru o tēnei tuhinga, me ngā tohutohu katoa atu me ngā tuhinga kahurangi tū titaha.*

Ngā taunakitanga

*Me rarau mai ngā kōrero taunaki ki tō tono. Ko ngā momo kōrero pēnei i te raraunga, ngā pikitia/whakaahua, ngā hoahoa, ngā āhua, ngā ripanga me ngā kōrero tāpiri. Me whakauru rawa e koe ngā tauanakitanga ki tēnei papa tauira Word i te mea* ***kotahi anake te tuhinga tono ka taea****. Kāore he take ki te rau mai i tō koutou rīpoata ERO hou rawa, nātemea ka whiwhi tonu te Paepae Tohunga Mātauranga i ēnei kōrero.*

Ngā Rauemi

*He mea whai take kia tirohia te wāhanga '*[*Ngā Rauemi hei tautoko i tō tono*](https://pmawards.education.govt.nz/mi/enter/resources/)*' i a koe e whakarite ana i tō take wānanga (*[*pmawards.education.govt.nz/mi/resources*](https://www.pmawards.education.govt.nz/mi/resources)*). Kei roto mai ko ngā momo rauemi mai i ngā marautanga me ngā rautaki mātauranga o Aotearoa, me te kaupapa o Te Kete Raukura. Me āta mahi kia kitea ngā hononga o tō take wānanga ki ēnei rauemi. Hei āwhina i a koe ki te whakautu i ia pātai, me whakamahi i te* [*Rauru Wānanga*](https://pmawards.education.govt.nz/mi/enter/resources/#InquiryandKnowledge) *kei te pā* [*ipurangi o ngā Tohu a te Pirimia*](https://www.pmawards.education.govt.nz/mi)*.*

Ngā hononga-itua i roto i tō tono me te Rārangi pukapuka/Rārangi tohutoro hoki

*Kaua e whakamahi hononga i-tua ki ngā ataata ā-ipurangi me ērā atu kōrero ā-ipurangi i roto i tō koutou take wānanga.* ***Kāore*** *e tirohia ngā kōrero kei ngā hononga i-tua hei wāhanga nō tō tono. Engari me whakamahi ko ngā kupu hautoa hei hononga ki ngā kōrero ā-ipurangi, ā, me tuhi mai ngā hononga ki ngā puna kōrero ki te rārangi tohutoro i te mutunga o tō koutou tono. Kei a koe te tikanga kia tuhi mai he rārangi pukapuka, he rārangi tohutoro rānei.*

Te Kōnae Ataata

*Ka taea te tuku ake kotahi te kōnae ataata me tō tono, me kaua e nui atu i te* ***5 meneti*** *te roa, ā, ko tōna rahi kia kaua hoki e nui atu i te 400MB. Ka taea tētahi o ēnei momo kōnae: .mp3, .mp4, .m4v, .mov, .wmv. Kei a koe te tikanga ki te tuku kōnae ataata, kāore rānei.*

Te Matatapu

*Ka noho matatapu tō koutou take wānanga me te kōnae ataata nāu anō i tuku mai me tō tono, ā, e kore rawa tēnei e puta kia kitea e te ao.*

Puka Tono – Ngā Tohu Kairangi Mātauranga a te Pirimia 2018

*Wāhanga 1: Whakaurua ō taipitopito.*

*Wāhanga 2: Tohua mai ngā wāhanga tohu e hiahia ana tō koutou rōpū ki te whakauru.*

*Wāhanga 3 ki 9: Whakatakoto mai i tō koutou take wānanga.*

*Wāhanga 10: Whakaotia te rārangi arowhai me ngā tauākī whakapūmau kia kapia ngā whakarite e tō tono.*

*Wāhanga 11: Pānuitia ngā tohutohu kia mōhio me pēhea e tuku ai te tono a tō rōpū.*

|  |
| --- |
| 1. Ōu taipitopito |

Ngā kōrero whakapā mō tō rōpū

Te ingoa o tō rōpū, tīma, whakahoatanga rānei:

Ingoa o te kura/ ratonga kōhungahunga/  
rōpū whakahaere, Kāhui Ako rānei:

Te momo huarahi ako:

Wāhi noho:

Tohu Poutāpeta:

Wāhi pōhi (mēnā he rerekē i tērā kei runga):

Tohu Poutāpeta:

Ngā kōrero whakapā mō te kaiarataki   
(Me hōmai tētahi tangata matua hei whakapā atu)

Tō te kaiarataki ingoa tūturu:

Tōna tūranga:

Kura / Ratonga / Whakahaere:

Nama waea (mahi):

Nama waea (waea pūkoro):

Īmēra:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Te Hiranga o Te Tuitui Tāngata** *– Te Tohu Atahāpara*  E whakanui ana tēnei tohu i te mahi ohu a te hapori hei whakaumu i ngā āhuatanga whakawhanaunga, whakatutuki kaupapa hoki i runga i te kaha o ngā taurahere whai mātauranga mō ngā ākonga katoa, he huanga nui, mauroa hoki te mutunga iho. |  |
|  | **Te Hiranga o Te Arataki** *– Te Tohu Atakura*  E whakanui ana tēnei tohu i ngā tikanga whakaumu o te arataki me te whakaawe hei whāriki, hei tikanga whakapakari e kaha ai te whakaputa i ngā huanga nui, mauroa hoki mō ngā ākonga me ngā taiohi katoa. |  |
|  | **Te Hiranga o Te Ako** *– Te Tohu Atatū*  E whakanui ana tēnei tohu i te whakaako hei āhuatanga whakaumu i te ako o ngā ākonga katoa, he huanga nui, mauroa hoki mō te katoa te mutunga iho. |  |
|  | **Te Hiranga o Te Kaitiakitanga** *– Te Tohu Awatea*  E whakanui ana tēnei tohu i te tikanga whakaumu o te kaitiakitanga, hei hora takapau arataki, whakaako hoki, he huanga nui, mauroa hoki te whai mō ngā ākonga katoa.  ***Tirohia tēnei wāhanga kia whakaurua mō te taha ki tō koutou poari, rōpū whakahaere rānei. He aha tā rātou hei whakaawe, hei tautoko i tā koutou kaupapa i ō koutou whāinga? I pēhea tā rātou whakarite kia rerekē ai ā koutou mahi.*** |  |
|  | **Te Taonga Mātauranga 2018** *– Te Taonga Takatū*  Ko tā te Taonga Mātauranga 2018 he whakanui i ngā mahi whakahirahira e whai wāhi ai ngā tamariki me ngā taiohi katoa ki ngā momo matea ako e puta ai te ihu o tēnā, o tēnā. |  |

|  |
| --- |
| 2. Ngā wāhanga tohu kei te whakaurua |

Whakaatu mai te/ngā wāhanga kei te whakaurua e tō koutou rōpū.

Tuhia **‘āe’** i te/ngā pouaka tika i raro nei*.* Ka taea te kōwhiri ngā wāhanga maha.

*Tērā ka tirohia tō tono e te Paepae Tohunga mō tētahi atu wāhanga kāore i whakaurua e koutou, mēnā rā he kaha ake ia ki tētahi wāhanga ake.*

|  |
| --- |
| 3. Tō take wānanga |

*Puritia ngā upoko kōrero i tēnei wāhanga o te tono, engari ko ngā tohutohu i te momo tuhi tītaha, kahurangi hoki me whakakore atu kia oti i a koe ia wāhanga.*

[Tuhia he kōwae kōrero hei whakaahua i tēnei take wānanga]

*Hei whai atu i te kōwae kōrero i runga ake nei, tuhia tētahi kōrero poto, kāre e nui atu i te kotahi whārangi, mō tō tīma, rōpū, whakahoatanga rānei, arā*:

* *ngā ingoa me ngā tūranga o ngā tāngata e whai wāhi ana ki te take wānanga nei*
* *he whakarāpopoto i te āhua o tō kura, ratonga kōhungahunga, rōpū whakahaere, Kāhui Ako me te pūkete o ngā ākonga*.

|  |
| --- |
| 4. He aha te whāinga o tō rōpū? He aha ai? |

*Whakaarohia ngā tamariki me ngā taiohi i tō/ō ratonga, tō/ō kura rānei, ā, kōrero mai mō:*

* *ngā huanga mātauranga koia he mea whai take mō rātou, mō ō rātou whānau, me te hapori*
* *tā rātou neke whakamua, ā rātou tutukitanga hoki i mua i ngā whakarerekētanga.*

*Kōrero mai mō ngā taunakitanga i whakaatu mai koia he whāinga matua hei whakapai ake mā koutou, ā, āpititia i konei ngā raraunga.*

|  |
| --- |
| 5. He aha te mahi i whāia kia rerekē kia tutuki ai te whāinga? |

*He aha rawa te mahi hei whakarerekē mā koutou kia tutuki ēnei whāinga. Me hāngai tō whakautu ki te/ngā wāhanga kei te whakaurua. (****Whakakore atu*** *ērā wāhanga* ***kāore i te hāngai*** *ki tō tono.)*

*Whakaarohia ngā mahi akoako i whāia kia rerekē:*

*Te Hiranga o Te Tuitui: te whanaungatanga ki ngā whānau me ngā hapori kia kaha ake, kia arotahi atu hoki ki ngā hua e kimihia ana.*

*Te Hiranga o Te Arataki: ka whakapai ake ngā kaiarataki me ngā kaiako i ā rātou mahi whakaako kia tutuki ai ngā whāinga.*

*Te Hiranga o Te Ako: ka whai pūkenga, mōhiotanga hoki ngā kaiako hei whakapai ake i ngā huanga kei te whāia.*

*Te Hiranga o Te Kaitiakitanga: ka whakapau kaha ngā kaiarataki me ngā kaitiaki kia pai ake te tuitui tāngata, te arataki, te whakaako me te ako.*

*Te Taonga Mātauranga: ko ngā matea ako ake a ngā tamariki/taiohi e hiahia ana kia tautokongia ā rātou akoranga me whai wāhi atu, me kauneke hoki kia tutuki i a rātou ā koutou whāinga.*

|  |
| --- |
| 6. I aha koutou kia rerekē ai ngā mahi? |

*Whakaarohia ngā mahi i whāia e te rōpū hei whakarerekē i ngā mahi/e ngā tukanga.*

*Kōrero mai mō tā koutou i mahi ai kia hua mai aua rerekētanga.*

|  |
| --- |
| 7. He aha te huanga o aua rerekētanga? |

*Whakaarohia ngā taunakitanga e whakaatu mai ana he pēhea i pai ake ai ngā hua i whāia e tō koutou rōpū mō ngā tamariki me ngā taiohi.*

*Whakamāramatia mai, i roto i te huringa o te wā:*

* *ko ngā pūkenga o ngā tamariki me ngā taiohi kua tipu kia maha ake, ko te tuakiri, kua pakari ake, ā, ko te mōhiotanga, kua hōhonu ake*
* *kei te eke panuku, kei te eke tangaroa ngā tamariki me ngā taiaohi i ngā taumata o te angitu, ā-akoranga, ā-pāpori, ā-ahurea hoki*
* *kua tika, kua rite tahi ngā huanga mō ngā tamariki me ngā taiaohi.*

*Kōrero mai mō ā koutou raraunga me ngā kitenga e whakaatu mai ana i pai ake ngā hua i whāia e tō koutou rōpū mō ngā tamariki me ngā taiohi. Whakaurua ngā raraunga me ngā tātaritanga i konei.*

|  |
| --- |
| 8. He aha tā koutou i ako ai? |

*Kōrero mai mō tā koutou i ako ai i ngā whakarerekētanga, ngā whakapainga ake nā koutou anō i whakatakoto tae atu ki ngā wero nui.*

|  |
| --- |
| 9. Ka aha koutou kia pai haere tonu? |

*Whakaarohia ngā āhuatanga nā tō koutou rōpū i whakatū hei papa tipu mō koutou kia mau ai ngā tutukitanga me ngā hua pai ake mō ngā tamariki me ngā taiohi.*

* *Whakaahuatia ngā āhuatanga mō ia wāhanga kei te whakaurutia e tō koutou rōpū.*
* *Whakamāramatia mai ka ahatia e tō koutou rōpū kia mau ai, kia pai ake ai ā koutou māhi i roto i te huringa o te wā.*

|  |
| --- |
| 10. Whakapūmautia ngā kōrero o roto i tō tono |

*Whakaotia te rārangi i raro nei kia taea tō tono te arowhai kia oti tika, ā, kia mōhio pū kei a mātou ngā kōrero e hiahiatia ana. Tuhi 'Āe' ki ngā pouaka e tika ana.*

|  |  |
| --- | --- |
| Wāhanga 1: Kua oti pai, ā, kei te tika ō taipitopito? |  |
| Wāhanga 2: Kua tohua kia mārama tonu te wāhanga, ngā wāhanga rānei e hiahia ana koe ki te whakauru? |  |
| Wāhanga 3–9: Kua oti i a koe ngā wāhanga 3–9 o tō take wānanga? |  |
| Te Roa: Kua whāiti mai tō tono ki ngā whārangi e 30, tae atu ki te katoa o ngā taunakitanga me te rārangi tohutoro/pukapuka, ina ka hiahiatia? |  |
| Kōnae ataata: Kei te tono kōnae ataata me tō tono? *(Kei a koe anō te tikanga kia tuku, kāore rānei)* |  |
| Mēnā āe, kei raro iho te roa o tō kōnae ataata i te 5 meneti, tōna rahi i te 400MB? |  |

Tauākī Whakapūmau:

*Pānuitia te wāhanga ‘Te whakauru me te māraurautanga’ i whārangi 1, ā, me tirotiro mēnā he tika ngā tauākī i raro nei,**kātahi ka tohu ai mā te tuhi ‘āe’ i roto i ngā pouaka i raro nei.*

|  |  |
| --- | --- |
| E kī pono nei au kua tutuki i tēnei tono [ngā tikanga māraurau o ngā Tohu](https://www.pmawards.education.govt.nz/mi/enter#criteria). |  |
| E kī pono nei au he pono, he tika hoki ngā kōrero katoa kei tēnei tono. |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Patotuhia tō ingoa tūturu:** |  |
| **Tūranga:** |  |
| **Te rā:** |  |

|  |
| --- |
| 11. Tukua tō tono |

*Hei tuku i tō tono, me* [*tuku ake tēnei tuhinga*](https://pmawards.education.govt.nz/mi/enter) *ki te pā ipurangi o Ngā Tohu. Kāore e whakaaetia ngā tono mā te īmēra, te pōhi, te karere kawe, te ringa tangata rānei.*

*Puritia tō tono hei kōnae PDF kotahi mā te ingoa e whai ake nei:*

***Tono:*** *Tono whakauru\_ingoa rōpū.pdf*

*Kia maumahara: kāore e taea te tuku ngā tono maha.*

***Kōnae Ataata*** *(kei a koe te tikanga):**Ataata\_ingoa o tō rōpū*

*Me whakamahi tētahi o ēnei momo kōnae ataata: .mp3, .mp4, .m4v, .mov, .wmv ā, me mātua whai kia iti iho i te 400MB.*

***Me tuku ake tō tono ki:*** [pmawards.education.govt.nz/mi/enter](https://www.pmawards.education.govt.nz/mi/enter)

Te Tauākī Matatapu

*Ka whakamahia e mātou ngā kōrero kei tēnei tono hei whiriwhiri i tō tono mō Ngā Tohu Kairangi Mātauranga a Te Pirimia. Hei tētahi wāhanga o te tukanga whiriwhiringa ka tukua ō kōrero ki tētahi Pae Mātanga Mātauranga, ā, ki Ngā Kaiwhakawā hoki mēnā e tika ana. Ka kitea ngā ingoa o ngā kaitono waimarie i runga i te pae tukutuku o Ngā Tohu Kairangi Mātauranga a te Pirimia, tō te Tāhuhu pae tukutuku, me ō ngā hoa rautaki. Tērā ka whakaputa hoki ki ngā tuhinga me ngā whakatairanga. Tērā anō pea ka kapohia ā koutou kōrero e te Tāhuhu o te Mātauranga mō ana kaupapa rangahau, tatauranga hoki. Ka puritia ēnei kōrero e te Tāhuhu o te Mātauranga. Ka taea e koutou te rarau mai, te tono mai rānei kia whakatikaina aua kōrero.*